

Erscheinet täglich.
Am 6 Uhr steht in der
grossen Druckerei: Radetzky-
straße 29. — Die Redaktion
befindet sich Siffertstraße 24
(Postfach 10 von 5 bis 6
am v. m.), die Verwaltung
Postfach 1 (Postverband-
lung Zof. Kämpfle).
Verlagsrecht Nr. 55.
Verlag der Druckerei des
"Polaer Tagblattes"
(Dr. W. Kämpfle & Co.).
 Herausgeber:
Redakteur Hugo Döbel.
Für die Redaktion und
Druckerei verantwortlich:
Hans Körber.

Polaer Tagblatt

12. Jahrgang.

Pola, Freitag, 18. August 1916.

Nr. 3596.

Gedenkworte zum 18. August.

Von S. O. Fangor (Orion).

In der Flucht der Geschichtsschreibung und dem historischen Wechselspiel von Krieg und Frieden — innerlich und äußerlich genommen — bildet die Person des Kaisers immer den Rücken und sie ist es noch immer und bei jedem Anlaß. Diese gerade in unserem Doppelstaate unzählbare Wirkung, die noch dort zum Heilmittel wird, vor alles andere versagt, ergibt sich beim Kaiser aus einer Fülle eiserner Eigenschaften, die sich auf jeder mit suggestiver Kraft übertragen, weil sie unmittelbar aus dem Flesten des Menschlichen kommen. Während seiner Regierung, die nun bald sieben Jahrzehnte umfaßt, haben die Völker Österreich-Ungarns alles erlebt, was einem Staat an Glück und Misserfolg widerfahren kann: Revolutionär Aufstieg durchstieb die Straßen der Hauptstädte und ein Bruderkrieg hat edles Blut sieben lassen, glänzende Siege auf den Schlachtfeldern wechselten mit ruhmvolem Unterliegen, der Wohlstand mehrt sich und gehobene Geistigkeit schwang die Völker zu reineren Höhen, während Nationalitätenkampf und Streit um Niedriges an den Kreisen des Staates zehrten — dies alles, was in der Summe seiner Erscheinungen unser Leben ausmachte, fand den Rücken in der Person des Kaisers, in seinem unbegrenzt gültigen Verständnis, in seinem Wohlwollen und seiner Fähigkeit, Gegenübe zu übertrüben, schnell heterogenen der Eintracht zuguführen.

Künftigen Fördern, die das Psychologische des gegenwärtigen Krieges durchschauen werden, dürfte es eine dankbare Aufgabe sein, zu zeigen, wie es möglich wurde, daß tausend voneinander strebende Verlangen, die oft mit äußerster Rücksichtslosigkeit betont wurden, schweigen mußten, als die große Stunde des Vaterlandes an sie herangetreten war, schwigen und mit Begeisterung sich unterordnen, als der Kaiser sie ansprach, den geheiligten Bestand der Heimat vor der Habgier der Feinde zu schützen. Dieses hat der Kaiser vollbracht, aber nicht mit klinger Abwendung diplomatisch ammenden Finesse, sondern allein mit dem Roßkaren einer Menschlichkeit, die für jeden den Umbrech des Bereichungswürdigen, Unantastbaren bildet. Sechzig Millionen Menschen hat er mit seinem hohen Worte wie einen Mann aufstellen lassen, hat ihre Hand zu einer ehrlichen Faust gehobt, an der jeder feindliche Kläffern blutig zurückprallten muß. Dieses schier unglaubliche Werk die Feinde hielten es nicht für möglich und haben diesbezüglich den schwersten Rechenschlaf begangen: hat dieser eine Mann vollbracht, er, den wir ungeachtet aller Wirknisse, die uns den Blick gar oft verschließen, wie einen Bater siebten, von dem wir nie gelassen hätten, selbst wenn es den letzten Mann gegolten hätte, den guten alten Kaiser, zu schwören, das Leben für seine angeborete Person zu lassen. Und wie haben treu zu ihm gehalten. Das liebenswerte Vermögen: „Wir kämpfen für den alten Kaiser“, war ein Thubum, das Alt und Jung mit zauberhafter Macht erfüllt und weder Bildung noch politische Einsicht erforderne, um das Richtige zu diktieren. Es ging in den Kampf für den geliebten Kaiser — das verstand ein jeder, mag er diese oder jene Sprache geredet haben, reich oder arm, jung oder alt gewesen sein.

Und warum gehöchst es so, warum wurde es möglich, daß ein ungeheure Jubel dem Kaiser entgegenbrachte, da es doch jedem bewußt war, daß eine Zeit gekommen sei, wo es galt, dem Schwersten eine Waffe zu bücken und eine Bürde zu tragen, die man nur vom Hören aus der Geschichte vergangener Zeiten kannte? Die Person des großen Monarchen gibt darüber die Erklärung, begründet das restlose Vertrauen, das jeder Staatsbürger in den Einfluß dieser Weisen leiste. — Wenn er sich nach durchbarem Seelenkampf entschlossen hatte, das Schwert zu ergreifen, dann wahrlich gab es keine andere Möglichkeit, der Habgier der Feinde zu widerstehen, dann war es der letzte Weg, der aus einer törichten Umklammerung führte, dann war jeder Tropfen Blut, der fließen sollte, gerechtfertigt, für eine heilige Sache vergossen. — So schweres

hat der Kaiser gesessen, bevor seine Hand die Festigkeit bekam, diesen in seiner Verantwortung so ungeheuren Einfluß zu unterzeichnen, so im Altersstift war es ihm bewußt, einzige und allein nur auf diesem Wege seiner Pflicht gerecht zu werden, daß wir — und mag es die leise Kraftanstrengung kosten — nicht eine Sekunde uns denken dürfen: „Vielleicht wäre es doch anders möglich gewesen und die Ströme Blut wären nicht geflossen.“ Solche Gedanken wären ein schändlicher Verrat an der väterlichen Liebe des Kaisers, die uns jederzeit umgibt, wären ein übler Dank für die zahllosen Beweise der Ohnmacht und niemalsmüden Wachsamkeit, die uns dieser Bielpreßte in den sieben Jahrzehnten seiner Regierung gegeben hat. Indem er sich selber opferte, schenkte ihm nur eines vor, ein hohes, idealverklärtes Ziel: das Wahlergebnis seiner ihm anvertrauten Völker. Dieses Ziel auf dem Wege friedlichen Geduldens zu erreichen, war sein glühendster Wunsch, den er, so lange es nur ging, mit Einsicht der letzten Möglichkeiten aufrecht erhält; daß es schließlich anders gekommen ist, bildet den schmerzlichsten Punkt der tiefen Tragik seines kummergeprägten Lebens.

Weit er aber heute noch, als sechzehnjähriger Greis, diesem idealen Ziel mit den letzten Tagen hingegangen ist, erwidert uns die Pflicht, ihm nachzuspielen, indem wir die Schwere dieser blutunterstrahlten Zeit mit jener Standhaftigkeit tragen, deren Belohnung die ethische Größe eines Volkes ausmacht. Die Zeiten sind schwer und fordern nicht nur vom Krieger im Felde, sondern auch vom Bürger im Hinterlande wahnsinnig heroische Ausforderung. Aber unterkriegen lassen wir uns nicht, mag es kommen wie immer. Wir wollen und werden jede Prüfung bestehen, denn das sind wir dem Vaterlande schuldig, dem Wohle der Kinder und Kindeskinder und nicht zuletzt dem alten Kaiser, dem wir seine Treue mit gleichem zu vergelten haben. In diesen Bewußtsein, das von nichts erschüttert werden kann, celebren wir den heutigen Tag, von dem wir hoffen, daß seine nächstjährige Wiederkehr die Sonne gelegneten Friedens überstrahlen wird.

Wiener amtlicher Tageßbericht.

Wien, 17. August. (K.-B.) Amtlich wird verlautbart:

Russischer Kriegsschauplatz: Heeresfront des Gen. d. Kav. Erz. Karl: Im Capilgebiet ist die Höhe Staro-Obzyna genommen. Südlich von Moldauw und an der oberen Wisla scheiterten russische Vorstoße. Sonst bei der Heeresfront außer den gestern bereits gemeldeten Angriffen bei Horozanka keine besonderen Ereignisse. — Heeresfront Gen. F. M. v. Hindenburg: Bei der Attacke des G.O. v. Wöhrel-Ermoli kam es gestern zwischen Poretschki und Pemaki zu Kämpfen von großer Hestigkeit. Der Feind trieb durch mehr als 2 Stunden ununterbrochen seine Massen gegen unsere Stellungen vor. Die meisten Angriffe brachen schon vor unserer Hindernislinie zusammen; vor es dem Gegner — wie bei Monasj — vorübergehend gelang, in unsern Gräben einzudringen, wurde er durch unsere Reserve zurückgeworfen. Die siegreiche Abwehr des russischen Stoßes ist ebenso dem trefflichen Wirken deutscher und österreichisch-ungarischer Batterien, als auch der tapferen Haltung der Infanterie, namentlich der westungarischen Regimenter Nr. 12 (Komarov) und Nr. 72 (Poszony) zu danken. Unsere Verluste sind gering, die feindlichen außerordentlich schwer. Weiter nördlich nichts von Belang.

Stationärer Kriegsschauplatz: Während die Stationen gestern ihre Tätigkeit an der Front zwischen Plana und Wippach auf lebhaftes Artilleriefeuer beschränkten, griffen sie zwischen diesem Flusse und Oppachiafella unsere Stellungen fünfmal siegesmäßig an. Nur an einer Stelle hatten unsere Truppen den Feind im Nahkampf zurückzuwerfen. In übrigen brachen schon Angriffe unter besonders schweren Verlusten schon in unserm Feuer zusammen. An der Tiroler Front scheiterten kleinere feindliche Unternehmen um Monte Piano und am Cibaron.

Einzelpreis 10. — Verkaufsstelle: Monatlich 3 K 20 h. Quartalsabzug 9 K — 1 Für das Ausland erhält sich die Versandgebühr um die Telepostabfertigung.

Postpartientenkonto
Nr. 18575.

Anzeigenpreise:
Eine Zeile ist 15 mm hoch,
3 cm lang) 30 h. ein Wort
in Zeitungsschrift 4 h. in Fettschrift 8 h. Versammelungs-
reden werden mit 2 K für
eine Garnison, Angelegen-
heiten mit 1 K für
eine Garnison berechnet.

Südböhmisches Kriegsschauplatz: Außer der gewöhnlichen Geschäftstätigkeit an der unteren Bojsu nichts Neues.

Der Stellvomizier des Chefs des Generalstabes o. Höher, FML.

Ergebnisse zur See.

Wien, 17. August. (K.-B.) Amtlich wird verlautbart:

In Erwiderung des feindlichen Fliegerangriffes auf Triest ist der Nach vom 16. auf den 17. ein Flugzeuggeschwader Beneš angegriffen. Es wurden der Bahnhof, die Magazine, das Urenial und die militärischen Objekte ausgiebig mit schweren, leichten und Brandbomben belegt, viele Volltreffer erzielt und ein großer Brand in den Bahnhofsmagazinen erzeugt. Ein zweites Geschwader griff erfolgreich den Innenthalen von Gradec, eine Batterie am unteren Tonza und die militärischen Objekte von Moncalzone an. Trotz heftigster Abwehr sind alle Flugzeuge unverletzt eingerückt.

K. u. k. Flottenkommando.

Bericht des deutschen Hauptquartiers.

Berlin, 17. August. (K.-B. — Wolffbüro) Aus dem Großen Hauptquartier wird amtlich gemeldet:

Westlicher Kriegsschauplatz: Nachdem am Morgen starke englische Angriffe auf der Linie Ollers — Poizeires und westlich vom Fourcautwald abgewiesen worden waren, sind ebenda nach südlichem Vorläuferfeuer und mit sehr erheblichen Kräften die Engländer zwischen Poizeres und Fourcautwald, die Franzosen zwischen Guillemont und der Somme zum Sturm vorgegangen. Der Sturm ist gescheitert. Ebenso die von den Franzosen bis zu fünfmal versuchten nächtlichen Wiederholungsversuche. Der westlich des Fourcautwaldes und südlich Nauropas eingedrungene Gegner wurde zurückgeworfen. Die südlichen Verluste sind groß. Die Franzosen liegen bei Belan in unserem vordecker Graben in etwa 500 Meter Breite Fuß. Westlich davon und bei Etres wurden die Franzosen abgewiesen. Beiderseits der Maas gezielte Artillerieaktivität.

Balkankriegsschauplatz: Südwestlich des Doiranfees waren schwache bulgarische Verbündete feindliche Abteilungen zurück.

Oberste Heeresleitung.

Bulgarischer Operationsbericht.

Sofia, 17. August. (K.-B.) Der Generalstab teilt mit:

Am 14. August abends eröffnete die feindliche Artillerie ein heftiges Feuer auf unsere vorgeschobenen Stellungen südlich und westlich des Doiranfees. Unter dem Schutz dieses Feuers griff die feindliche Infanterie nachts die Stellungen an, wurde jedoch zurückgeschlagen, worauf die feindliche Artillerie die Beschließung fortsetzte. Am 15. August morgens griff der Feind neuerlich die genannten Stellungen mit bedeutenden Kräften an, wurde jedoch alemals abgewiesen und gewannen sich, in großer Ordnung zurückzuziehen. Auf der übrigen Front schwaches Feuer und Patrouillengeschäfte.

Türkischer Bericht.

Konstantinopel, 17. August. (K.-B.) Das Hauptquartier teilt mit:

Bon den verschiedenen Fronten ist nichts von Bedeutung zu melden.

Berichte der feindlichen Generalstäbe.

Petersburg, 14. August. (W. T. B.) Amtlicher Nachmittagsbericht vom 13. August. Westfront: Im Raum von Novogrodek, Gorodischtsche und Stolpe überwogen feindliche Flieger unsere Linien. Zehn Bomben wurden auf Feldlazarett bei dem Hofe Adamow (16 Kilometer) westlich Mir geworfen. Ein deutsches Flugzeug, das die Stadt Nieswitz überflog, wurde

Das Kaiserhuldigungsfest im Lager Sladonja findet unwiderruflich heute statt.

in der Luft von unserem Flieger, dem Kapitän Kreuzen, angegriffen und nach kurzer Luftkampf abgeschossen. Die feindlichen Flieger wurden zu Gefangenen gemacht und der Apparat genommen. In der Nacht zum 11. August wurde in der Gegend von Krevo der Feldprediger, der Mönch Anatol, durch ein Explosionsgeschoss am Oberschenkel verwundet, als er am Drahthindernis seine feuersicherliche Fähigkeit bei einem sterbenden Feindwülligen ausübte, der von einer näheliegenden rumänischen Patrouillenunternehmung zurückkehrte. Um überen Serlauf bauten die Truppen des Generals Sacharow ihre Erfolg weiter aus, sie entzündeten den Feind eine Reihe befestigter Stellungen und erreichten die Linie Jowien (? Biayazin) — Olejnoj — Bzartza (? Bzowica?). Der Einbruch in die Strypafront zwang den Feind, seine stark befestigten Stellungen aufzugeben. Auf der Verfolgung des Feindes nahmen die tapferen Truppen des Generals Scherbatow die Stadt Tegerna und trugen ihre Front auf der ganzen Linie weiter nach Westen vor. Sie erreichten an der oberen Strypa die Dörfer Plancza, Wielka-Piotroga, überschritten dort den Fluss und erreichten das rechte Ufer. Südlich Piotroga wurde die Linie Sloboda Ilosa — Kujfie erreicht. Wie näheren uns der Stadt Podhaje und dem Flecken Holoscze. Unsere Abteilungen, welche den Unterlauf des Koropie überschritten hatten, verfolgten den Feind und nahmen seine Stellung auf den Höhen zwischen dem Koropie, der Ilosa Lipa und der Horozanka. Sie erreichten im Westen den Dnjeper bei Marzapopol. Am 11. August wurde ein belgisches Panzerautomobil insbesondere in der Gegend von Cebrow mit Erfolg verworfen. An den Flüssen Bystryca Nadwornianska und Bystryca Solotwinska ließen unsere Truppen den Brückenkopf und den Übergang auf das westliche Ufer fort. Der Gegner beschließt unsere Arbeiten und unsere Truppen, die über die Flüsse seien, mit Artillerie von den Höhen des westlichen Ufers der Bystryca Solotwinska. Südlich Detynia in dem Karpathenwaldgebiet hält unserer Vorgesetzte bei Worechla, Magura und Sablonica an. Wir befreiten hier einige Höhen und wiesen sämtliche Angreifsvorläufe des Feindes ab. Im Bewußtsein der Bedeutung der gestern erfolgten Einführung des ganzen Abschnittes der im Winter ausgebauten feindlichen Linie, deckten sich alle Armeen, in ihren Berichten die Tapferen aufzuzählen, die sie im Laufe der verlorenen Kampfhandlung erneut haben. So haben die Truppen des Generals Sacharow in der Zeit vom 4. bis 11. d. M. 304 Offiziere und 16.594 Mann gefangen genommen und 4 Geschütze, 47 Maschinengewehre und 16 Bombenwerfer erobert. Die Truppen des Generals Scherbatow nahmen in der Zeit vom 4. August bis jetzt 1263 Offiziere und 55.158 Soldaten gefangen und erbeuteten 55 Geschütze, 211 Maschinengewehre, 29 Bombenwerfer und Minenwerfer, 128 Artilleriemunitionskästen. Die Truppen des Generals Lebedjew machten vom 1. bis 10. August 141 Offiziere, 10.450 Mann zu Gefangenen und eroberten 9 Geschütze, 77 Maschinengewehre. — Raukafus: Am westlichen Ufer des Wansee in der Gegend von Tabow machten wir einen Gegenangriff und waren die Tücher nach Süden. — Amlicher Abendbericht vom 13. August: Westfront: Der Übergang über die Flüsse Strypa, Koropie, Ilosa Lipa wird fortgefeiert. Wir nahmen die Stadt Podhaje und am Dnjeper besetzte unsere Kavallerie die Stadt Marzapopol. In der Gegend der Bystryca warfen wir den Gegner auf das linke Ufer der Bystryca Solotwinska. Bei diesem Kampf nahm eines unserer Infanterieregimenter 12 Offiziere und 1000 Mann gefangen und erbeute 7 Maschinengewehre und 1 Grabengeschütz.

London, 14. August. Aus Rotra wird amtlich vom 12. August gemeldet: Seit dem 4. August wurden die Türken aus ihren rückwärtigen Stellungen von Rostow-Osakina und Brest-Litowsk vertrieben. Sie wurden auf 80 Kilometer Entfernung vom Kanal verfolgt. Die Zahl der bis jetzt eingeführten Gefangenen beträgt 3534, darunter 305 Verwundete. Die Gesamtbelastung des Feindes wurden auf 6—7000 Mann geschätzt. Die britischen Truppen haben bis jetzt 4 Geschütze und Maschinengewehre, 1800 Gewehre, 1 Million Patronen und eine große Menge Material erbeutet.

Der französische Abendbericht vom 16. berichtet: In der Sommefront schreiten wir nach kräftiger Artilleriebereitung nachmittags zur Offensive, die uns nördlich Maurepas einen bedeutenden Gewinn einbringt. Unsere Truppen nahmen in Verbindung mit den britischen die ganze Linie der deutschen Gräben auf einer Front von ungefähr 1500 Metern und erreichten einige Punkte der Straße Maurepas-Guillemin. Südlich Maurepas wurden auf einer Front von zwei Kilometern in der Tiefe von 300—500 Metern alle Stellungen des Feindes östlich der Straße Maurepas-Euren nach sehr heftigem Kampfe gleichfalls besiegt. Südlich der Somme gingen unsere Truppen gleichzeitig zum Angriff vor und bemächtigten sich des Systems stark befestigter deutscher Gräben in der Länge von ungefähr 1500 Metern südlich Valen en Santerre.

Zur Kriegslage.

Briesburg, 17. August. (R.-V.) (Schriftlich.) Generaladjutant Rukhi wurde zum Oberbefehlshaber der Armeen der Nordfront ernannt.

London, 16. August. Meldung des Reuterischen Bureaus. Lord Northcliffe berichtet in einem Telegramm von der Isonzofront, daß man in England keine Ahnung von dem schrecklichen Kampf an der italienischen Front habe. Wenn die Zahl der von den britischen Roten Kreuz-Wagen transportierten Verwundeten veröffentlicht werden könnte, würden dem Publikum vielleicht die Augen aufgehen.

Der Seekrieg.

Umwiden, 17. August. (R.-V.) Der dänische Motorjachter „Santo“ wurde von einem deutschen Unterseeboot in Brand geschossen. Die Besatzung ist gerettet. Ein hoher zurückgekehrt Fischerfahrzeug berichtet, daß 3 deutsche Unterseeboote 3 englische Trawler angreiften. Die Trawler flüchteten, von den Unterseebooten verfolgt. Später wurde eine große Rauchwolke in der Richtung der flüchtenden Trawler gesichtet. Vermutlich war einer von ihnen in Brand geschossen worden. Von den beiden anderen ist nichts mehr wahrgenommen worden.

Hagag, 17. August. (R.-V.) Gestern brachten die Fischerfahrzeuge „Loes“ und „Schweningen“ die Mannschaften von den norwegischen Fahrzeugen „Krisip“ und „Fremd“, die von deutschen Unterseebooten in Brand geschossen worden waren, ein.

Aus dem Inland.

Dresden, 17. August. (R.-V.) Der Erzherzog Thronfolger Karl Franz Josef wurde zum Chef des Schützenregimentes Prinz Georg ernannt.

Bukarest, 14. August. Der König hat Sinaia verlassen und ist nach Bukarest zurückgekehrt. Die Minister halten zahlreiche Sitzungen ab. Auch Titu Moyses ist nach Bukarest zurückgekehrt. Der ehemalige Ministerpräsident hat seinen Sommeraufenthalt in Ormunden auf direkten Wunsch König Ferdinands abgebrochen. Er entschuldigt sich eine sehr rege politische Tätigkeit. Am Samstag fand in der Wohnung des früheren Handelsministers Rentescu eine Beratung statt, an welcher außer Moyses auch Alexander Marghiloman, Radu Rosetti und Arius Virgil, sowie mehrere andere einflussreiche Mitglieder der konservativen Partei teilnahmen. Die Konferenz beschloß, eine Proklamation an die rumänische Nation zu richten, in der erklärt wird, daß es im Interesse Rumäniens liegt, gegenüber den Zentralmächten eine wohlwollende Neutralität zu bekunden. — Nach langer Unterbrechung hat die russische Regierung wieder einige Waggons mit Munition nach Rumänien durchgelassen.

Frankfurt, 16. August. Die „Frankfurter Zeitung“ schreibt: Der Pariser „Temps“ spricht von Völkern des Orients, die verflucht seien, aus der gezwungenen Lage Nüken zu ziehen, und er macht sie darauf aufmerksam, daß jetzt oder nie der Augenblick gekommen sei, einzugreifen. Diese Aufforderung ist ohne Zweifel an die Abreise Rumäniens gerichtet, das ja vor Beginn des Krieges an durch die Entente auf das lebhafte bearbeitet worden ist, um es zum Kriege an ihrer Seite zu bringen. Immer Sahre hat die rumänische Regierung allen Lockungen widerstanden, aber es begreift sich, daß die Entente in einem Augenblick, in dem sie sich auf fast allen Kriegsschauplätzen zu einer gewaltigen Kräfteaufstellung aufgerichtet hat, der an einzelnen Stellen einige Erfolge beschieden gewesen sind, gefügt auf diese Erfolge, mehr denn je hoffen mag, daß es ihr gelingen werde, Rumäniens in den Staub des Krieges hineinzuziehen. Die militärischen Erfolge, die die gemeinsame Offensive der Ententemächte errungen hat, sind beinahe gering, und ob sie sie behaupten können, muß sich erst zeigen. Unter diesen Umständen wird sich Rumänien, das schon eine für Rückland viel günstigere Kriegslage hat vorübergehen lassen, ohne seine neutrale Haltung aufzugeben, es wohl reißend überlegen, ob es den erneuten Forderungen der Entente folgen soll. Zu welchem Zweck wird Rumänien dringend eingeladen, in den Krieg gegen die Mittelmächte einzutreten? Doch läßt nicht, um Rumänien eine Kunst zu erweisen, sondern nur, weil die Entente ohne die rumänische Hilfe überwiegend nicht hoffen kann, den Krieg zu gewinnen. Der „Temps“ meint zwar sehr von oben heraus, daß in sechs Wochen eine rumänische Intervention nur noch ein mögliches Interesse haben werde, weil bis dahin auch ohne sie ein wesentliches Ergebnis erreicht sein werde. Der bisherige Gang der Offensivebewegung der Ententemächte berechtigt zu einem solchen Optimismus in keiner Weise, und man muß annehmen, daß eine so präzise Fristbestimmung auch nur gewagt wird, um die Schwankenden zu einem überreichen Erfolg zu bringen. Sünden die Sache der Ententemächte militärisch so ausgezeichnet, wie sie vorgeben, wäre wirklich in sechs Wochen mit einer entscheidenden Umgestaltung der Lage zu rechnen, so wäre ja nicht zu verstehen, warum

es sich die Entente so viel Geld und so vieles kosten läßt, um in Bukarest einen Anschluß, Dinge zu ihren Gunsten herbeizuführen. Man braucht die Neutralen im Kampf gegen die Mächte, man braucht sie militärisch und natürlich wirtschaftlich. Erst hat man Italien in den gekriegt, dann Portugal. Mit Griechenland ist das bisher mißlungen, und nun sieht man seine Legierung auf Rumänien. Wie meinen, daß die Staatsmänner in Bukarest klug genug seien, diesen Zusammenhang der Dinge zu begreifen, diese Erkenntnis sie und ihr Land vor einer Torheit dauernd bewahren werde.

Bukarest, 17. August. (R.-V.) Der über den Ankäufen von Brauerei- und Eisbier der Mittelmächte wurde unterzeichnet.

Aus den Ländern des Vierrverbandes

Lugano, 16. August. Der diesmal sehr scharf ausgelegte Ausweis des italienischen Amtes stellt für den Monat Juni die Erfahrungskosten für Heer und Flotte auf eine Million 162 Millionen Lire gegen 700 Millionen im Mai fest. Die erhöhten Steuern ergeben einen raschlichen Jahreszuwachs an Einnahmen von 60 Millionen. Der Vertrag der italienischen Eisenbahnen ist zumindestens Millionendigital infolge der neuen Kohlenpreise auf.

Frankfurt a. M., 16. August. Die „Frankfurter Zeitung“ schreibt: Von wohlunterrichteter Seite mitgeteilt, daß außer den beiden bisher veröf. Artikeln der russisch-japanische Bündnisvertrag einen dritten (geheimen) Artikel enthält, der in manchen lautet soll: Artikel 3 a) Rückland tritt a. die Eisenbahnlinie zwischen Kiew und Kiewgradensk in zweiter Station am Sungari ab. b) Den Japanern das Recht der freien Ansiedlung und des freien Handels in Sibirien zugestanden. c) Schiffahrt- und Fischereirechte auf dem Sungarifluß werden von den Japanern in gleichem Umfang wie von den Russen ausgenutzt. d) Durch den Vertrag wird der japanische Regierung keine Verpflichtung auferlegt, Land und Seestreitkräfte nach Europa zu senden. e) Japan verpflichtet sich, Rückland mit Kriegsmaterial zu liefern.

Die Neutralen.

Vern, 16. August. „Temps“ meldet aus Madrid. Die spanisch-portugiesischen Beziehungen würden es günstig in San Sebastian festgestellt werden, wo gezeigt wird, daß das diplomatische Corps weile, und wohin König zurückkehren werde. Graf Romanones habe in der Abreise von San Sebastian durchdrücklich bestanden, daß die internationale Lage Spaniens sehr befriedigend sei. Der optimistische Eindruck finde seine Bestätigung in der Wiederherstellung der Verfassungsgarantien

Genua, 16. August. Eine Washingtoner Delegation berichtet: Nach Erklärungen des Herrn Knapp, der in dem Einigungsausschuß zwischen gestellten und Eisenbahngeellschaften den Vorstand ist, ist jeder weitere Vermittlungsvorschlag von vornherein als gezeichnet zu betrachten. Die vier großen Arbeitervverbände, welche die hauptsächlichsten Eisenbahngesellschaften umfassen, wiesen das von Knapp vorbereitete Schiedsverfahren zurück. Die Direktoren der Eisenbahngeellschaften sind bestürzt. Die Lage gilt sehr ernst. Falls die Arbeiterverbände den von ihnen angenommenen Beifall für einen Generalstreik in allen Bahnen zur Ausführung bringen, würde der gemeinsame Eisenbahnverkehr der Vereinigten Staaten ganz zum Erliegen kommen. Einer New Yorker Meldung zufolge unterschreibt der von der Regierung eingesetzte Ausschuß eine leiste Anstrengung, um eine Einigung zu finden. Sollte auch dieser Versuch scheitern, so wird Präsident Wilson intervieneieren.

Washington, 17. August. (R.-V.) — Senator Wilson hat einen Plan für die Beilegung des Eisenbahnstreites ausgearbeitet, worin der Abst-Stunden- und die regelmäßige Bezahlung der Überstunden vorgesehen wird.

Washington, 16. August. Staatssekretär Larising hat es abgelehnt, sich zu der Bewertung des dänischen Finanzministers, man wisse nicht, was man tun solle, wenn Amerika die dänischen Antillen befreien möchte zu äußern. Senator Borah fordert seine Wiederholung, um die amerikanische Regierung habe bei Holland angefragt, ob es zum Verkauf der der Nordküste Venezuela vorgelagerten Insel Curacao bereit sei; der hierfür niedersächsische Gesandte bestreitet aber die Richtigkeit dieses Gedankes.

KLEINER ANZEIGER

Ein gewöhnliches Wort 4 Heller, ein stellgedrucktes Wort 8 Heller; Minimallaxe 60 Heller. — Für Anzeigen in der Montagsnummer wird die doppelte Gebühr berechnet.

Schöne Wohnung (ebenerdig) mit 2 Zimmern und Küche um 60 K (inkl. Wasser- und Zinskreuzer) monatlich zu vermieten. Via Turtini 18. 1381

Lichte, frische Wohnung, bestehend aus Zimmer, Küche, Vico Muzio 3. 1922

Zwei möblierte Zimmer mit Küche und zwei Magazine zu vermieten. Via Veterani 95. 1378

Möbliertes Zimmer zu vermieten. Via Flaminica 2. 1370

Möbliertes Zimmer Via Lepanto 18 zu vermieten. Anzufragen via Lepanto 10. 1371

Grobes, elegant möbliertes Zimmer samt ganzer Pension zu mieten gesucht. Freier Eingang erwünscht, aber nicht Bedingung. Zimmer mit Balkon bevorzugt. Anträge an die Administration. 1380

Zimmer und Küche (ebenerdig) in der Nähe des Zivilspitals zu mieten gesucht. Anträge an die Administration. 1374

Geldmittelpunkt wird in einem Restaurant aufgenommen. Anzufragen in der Administration. 1375

Röntgenröhrchen. Modell Bauer-Pamma, weich, um 100 K zu verkaufen. Anzufragen in der Administration. 1376

Fahrrad, fast neu, wegen Abreise zu verkaufen. Anzufragen, Via Zarco 13 (Haas Battistutta), von 2 bis 8 Uhr p. m. 1377

Kochzubehör, fast neu, zu verkaufen. Via Veterani 95. 1379

Gewissenhafter Unterricht in der Elektrotechnik wird gesucht. Adressen unter „Nr. 1861“ an die Administration. 1361

Jener Marineunteroffizier, welcher am 16. Jänner 1. J. in Wien, Sechshausenstraße, einen Lederkoffer und ein Strohkrüppel übernahm, wird dringend gebeten, seine Adresse der Administration des „Polar Tagblatt“ bekannt zu geben. 1373

Der Weg zur Ehe. Ein moderner Roman. Preis K 450. — „Dies Buch ist ein Vertrag, die Herrenwelt wird empört sein.“ Preis K 450. — August Proschens Frontenkarte. Preis K — 90.

Vorzeitig bei

E. Schmidt, Buchhandlung, Pola, Foro 12.

Die Kunst des Fahrens.

Praktische Winke, ein Automobil oder Motorrad richtig zu lenken. Von Filius. K 6-50.

Vorzeitig in der

Schrinner'schen Buchhandlung (Mahler).

Alfred Martinz:

Die Wacht am Quarnero.

Erhältlich in den Musikalien- und Buchhandlungen.

Schwarze Perlen.

Kriminalroman von August Weiß.

67

Rachdruck verboten.

16.

„Ein komischer Knau!“ lachte Sphor, als die Tür sich hinter dem Alten schloß. „Frech ist er, aber g'scheit! Welch der Teufel, ich traue ihm nicht über den Weg! Ich habe ihn für einen der gefährlichsten Kerle, die in Wien leben, aber er ist mir sympathisch!“

Sphor hatte diese Worte mehr zu sich selbst als zu den Anwesenden gesprochen. Nun trat er zu Mary und sagte in herzigstem Ton:

„Ja, sagen Sie mir nur, verehrte Baronin, wie kommen denn Sie höher, in diese Gesellschaft?“

Mary reichte Sphor die Hand und drückte sie warm.

„Vor allem muß ich Ihnen danken, lieber Baron, und auch Ihnen, Herr Doktor, daß Sie in so taktvoller Weise hier vorgegangen sind.“

„Aber, Baronin, das war doch selbstverständlich! Schwerde Sie doch nicht einem Kerl wie dem Silberstein ausliefern! Das ist eine gefährlicher Sumpf! Wenn der wüßte, wie Sie helfen, wenn der wüßte, daß Sie es sind, der jene schwarzen Perlen gestohlen wurden, derentwegen wir hier sind, da hätte er sich zu den unglaublichesten Kombinationen versteigen und wäre Ihnen vielleicht im Leben noch sehr unangenehm geworden! Aber nun erzählen Sie mir, wie Sie auf die Idee gekommen sind, sich gerade an diesen gefährlichen Menschen zu wenden!“

„Gott, meine Herren, es ist für mich schwierig, Ihnen das zu erklären.“

„Berichtigung, Baronin,“ bemerkte Doktor Wurmser, „es liegt dem Baron wie mir gewiß fern, irgend welche indisckste Fragen an Sie zu stellen.“

„So, ja, ich begreife, aber — wenn ich Ihnen

Politeama Ciscutti : Pola

Heute, morgen und übermorgen:

Letzte Aufnahme Seiner Majestät Kaiser Franz Josefs I. in Ischl.

Zigomar I.

Großartiges Detektivdrama in drei Akten.

Großer Erfolg!

PREISE: Parterre- und Logen-Eintritt 1 K. Galerie-Eintritt 30 h, Logen 1 K, Fauteuil 40 h, Sperrsitze 20 h. 10 Prozent des Reinerlöses zugunsten des Roten Kreuzes.

Subskription auf das Modell Leuchtturm in Eisen.

Das Präsidium unseres Damenkomites für Kriegsfürsorge hat auf vielseitigen Wunsch ein Modell vom „Leuchtturm in Eisen“ anfertigen lassen. Dieses sehr schön ausgeführte Modell kommt auf 10 Kronen zu stehen und kann sowohl in der Kanzlei des Roten Kreuzes als wie durch Herrn Mardesić, sowie bei den Firmen Schrinner, Mahler, Kempotic und Alt-Austria bestellt werden.

Billige Lebensmittel:

Nährflocke von der k. k. Landwirtschaftsgesellschaft, Hörnung für Gemüse, Suppen, Mehlpulpa, 1-Kg-Büchse K 4,-, 1-Kg-Büchse Geräucherter Dönerkäse 1 Kg, Seeforellen, Büchse zirka 300 Gramm, Plischkarbonaden, Büchse zirka 1100 Gramm, Pf., norw. Sardinen, Büchse zirka 300 Gr. K 2,- zirka 200 Gr. K 1-25, zirka 150 Gr. K 1-10,- Tomaten zirka 200 Gr. K 1-10,- K-Pfeisch, Büffelfleisch in Bouillon, auf Beilage, Galasch, 1-50-Büchse, Leberwurstspäten, Verteilkäse, Risotto, Einsteckobst, Kartoffelschwälzgries mit Nährflocke, 1 Kg. für 15,- Suppe.

Jam (Apr., Erdl., Himbe., Ribisel etc.) 1 Kg. für 10,- Pf. Marmelade (Apr., Himbe., Ribisel, Melangekompost, 1 Kg.-Dose 10,- Melangemarmelade, Einher 5 Kg. Pf. Marmelade Nr. 0, 5-Kg.-Eimer (Himbe., Ribisel etc.)

Primissima Trockenmilch, 1 Kg. für 10 Lit. Milch, Kondensmilch, 1 Kg.-Büchse, Paradiesextrakt, 8-10fach verd., 1 Kg. K 35,- 1/2 Kg. Haßpagan, dick, pro Kilogramm K 9,- Postpakete gegen Nachnahme. — Für Holzkiste K 1 Großabnehmer entspr. Nachlad.

Import skandinavischer Produkte
ADOLF J. KRAUSZ sen.
Osijek I. (Kroatien).

Fliegenfänger „Aeroxon“

erhältlich in der Papierhandlung

Jos. Krmpotić, Pola.

Kino des Roten Kreuzes Via Sergio Nr. 34 ::

Heute hochinteressantes Programm!

Fortlaufende Vorstellungen von 2 Uhr 30 bis 8 Uhr 30 p. m.

Preise der Plätze: 1. Platz 1 K, 2. Platz 40 h.

Einloß nach jedem Akte.

habe den Schmuck die ganze Zeit in meiner Tasche gehabt.“

„Wozu haben Sie den falschen Schmuck dem Silberstein gebracht? Sie müssten doch voraussehen, daß ei falsche Steine nicht als Pfand akzeptieren werden.“

„Ja, gewiß, — ich sah das vorraus. — Ich fragte ja auch nur, welche Summe ich für diesen Schmuck erhalten könnte, wenn er echt wäre.“

„Ach ja, ich verstehe,“ bemerkte Sphor, „Sie wollen erfahren, welchen Betrag Sie erhalten könnten, falls der echte Schmuck wieder in Ihren Besitz gelangt?“

„So ist es!“

„Sie redneien also damit,“ fuhr Wurmser fort, „wobei wieder in den Besitz der echten Perlen zu gelangen?“

„Ich denke, dazu habe ich berechtigte Hoffnung. Die Ereignisse der letzten Tage, Ihre eigenen Worte, Herr Doktor, rückten die Möglichkeit nicht in allzu weite Ferne.“

„Ja, ja. Also Sie kamen mir dem falschen Schmuck. Warum haben Sie den Schmuck dem Händler nicht gestern abends gelassen?“

„Ein gewisses Misstrauen —“

„Misstrauen wegen eines Stückes, das ein paar hundert Kronen wert ist?“

„Nicht wegen des Wertes. Jene Person, die mit Silberstein empfohlen hatte, warnte mich vor ihm; deshalb kam ich auch unter falschem Namen. Deshalb wußte ich auch dieses Hotel als Zusammentreffsort. Nun dachte ich mir, wenn ich ihm den Schmuck lasse und er damit zu einem Juwelier geht, so könnte dem Juwelier die Gleichheit des Stückes mit dem von der Polizei beschriebenen entwischen. Stück aufzufallen. Dann wäre es ihm eventuell ein Leichtes gewesen, zu erfahren, wer ich bin, mas ich aber unter allen Umständen verhindern wollte.“

(Fortsetzung folgt.)

„Am ersten Tag war sie wenigstens nicht zu finden. Ich erinnere mich ganz deutlich: Als der Baron Sie danach fragte, konnte die Imitation nicht zur Stelle gebracht werden.“

„Sa, das war damals, vor vierzehn Tagen. Ich